

**Poland-Piotrków Trybunalski: Data analysis services**  
**OJ S 115/2023 16/06/2023**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Związek Powiatów Województwa Łódzkiego

National registration number: 7712890034

Postal address: ul. Sienkiewicza 16A

Town: Piotrków Trybunalski

NUTS code: PL713 Piotrkowski

Postal code: 97-300

Country: Poland

Contact person: Maciej Jończyk

E-mail: [przetargi@zpwł.powiat-piotrkowski.pl](mailto:przetargi@zpwł.powiat-piotrkowski.pl)

Telephone: +48 447323122

Fax: +48 447323122

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.zpwł.bip.net.pl/>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: wspólnota samorządowa

**I.5. Main activity**

Other activity: geodezja i kartografia

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Usługa weryfikacji baz danych powstałych w wyniku realizacji prac na dostawę baz danych: 1.

GESUT 2.BDOT500 3.Graficznych danych EGİB

Reference number: ZPWŁ 272.1.2022

**II.1.2. Main CPV code**

72316000 Data analysis services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia publicznego jest usługa weryfikacji baz danych powstałych w wyniku realizacji prac na dostawę baz danych:

1 GESUT( geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu) , zgodnie ze standardem określonym w rozporządzeniu MINISTRA ROZWOJU, PRACY I TECHNOLOGII z dnia 23 lipca 2021 r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu a także z postanowieniami WT.

2 BDOT500 (trybie rozporządzenia MINISTRA ROZWOJU, PRACY I TECHNOLOGII z dnia 23 lipca 2021 r. w sprawie bazy danych obiektów topograficznych oraz mapy zasadniczej (Dz. U. z 2021 r. poz. 1385),

3 graficznych danych EGiB ( ewidencja gruntów i budynków)

Zamówienie zostało podzielone na 6 części.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia dla każdej z części zamówienia stanowi załącznik nr 8 do Specyfikacji Warunków Zamówienia – Warunki Techniczne (dalej: „WT”).

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 586 804,84 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Część I – Powiat kutnowski

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71356000 Technical services, 71356100 Technical control services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL71 Łódzkie

Main site or place of performance: Powiat kutnowski

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Powiat kutnowski (bazy GESUT + BDOT 500)

- Podzadanie II - gm. Dąbrowice, gm. Żychlin, m. Żychlin + Podzadanie III - gm. Krzyżanów, gm. Bedlno.

- Podzadanie IV - gm. Nowe Ostrowy, gm. Strzelce + Podzadanie V – gm. Oporów, gm. Łanięta.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia w części I stanowią załączniki nr 8 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia – Warunki Techniczne (dalej: „WT”).

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: okres gwarancji / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Zamówienie współfinansowane jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020, projekt pn.: „Budowa systemu informacji przestrzennej wspierającego świadczenie e-usług przez powiaty z terenu województwa łódzkiego”. Nr UDA-RPLD.07.01.02-10-0006/17-00

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Część II – Powiat łódzki wschodni  
Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71356000 Technical services, 71356100 Technical control services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL71 Łódzkie

Main site or place of performance: Powiat łódzki wschodni

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Powiat łódzki wschodni.

- baza GESUT- Podzadanie III – miasto Rzgów, gmina Rzgów
- baza GESUT- Podzadanie IV – gmina Brójce, gmina Andrespol
- baza GESUT- Podzadanie V – gmina Tuszyn
- baza GESUT- Podzadanie VI – gmina Koluszki
- baza BDOT :

Podzadanie II - Gmina Tuszyn – obręby: Modlica, Zeromin PGRryb., Zeromin, Zeromin PGR, Kruszów, Głuchów, Wodzin Prywatny, Wodziniek, Małoszyn, Wodzin Majoracki, Syski;

Podzadanie III -Gmina Tuszyn – obręby: Bądzyn, Wola Kazubowa, Dylew, Tuszynek Majoracki, Górki Duże, Szczukwin, Jutroszew, Górki Małe, Garbów;

Podzadanie IV - Gmina Koluszki – obręby: Lisowice, Jezioro, Felicjanów, Długie, Wierzchy, Katarzynów, Świny, Kazimierzów, Stefanów, Słotwiny, Redzeń Stary, Redzeń Nowy, Regny. Turbowice

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia w części I stanowią załączniki nr 8 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia – Warunki Techniczne (dalej: „WT”).

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: okres gwarancji / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Zamówienie współfinansowane jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020, projekt pn.: „Budowa systemu informacji przestrzennej wspierającego świadczenie e-usług przez powiaty z terenu województwa łódzkiego”. Nr UDA-RPLD.07.01.02-10-0006/17-00

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Część III – Powiat poddębicki  
Lot No: 3

## **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71356000 Technical services, 71356100 Technical control services

## **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL71 Łódzkie

Main site or place of performance: Powiat poddębicki

## **II.2.4. Description of the procurement**

Powiat poddębicki (GESUT+BDOT 500)

- Podzadanie II – gm. Poddębice, m. Uniejów, gm. Wartkowice
- Podzadanie III – gm. Pęczniew, gm. Uniejów, gm. Zadzim.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia w części I stanowią załączniki nr 8 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia – Warunki Techniczne (dalej: „WT”).

## **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: okres gwarancji / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Zamówienie współfinansowane jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020, projekt pn.: „Budowa systemu informacji przestrzennej wspierającego świadczenie e-usług przez powiaty z terenu województwa łódzkiego”. Nr UDA-RPLD.07.01.02-10-0006/17-00

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Część IV – Powiat radomszczański

Lot No: 4

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71356000 Technical services, 71356100 Technical control services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL71 Łódzkie

Main site or place of performance: Powiat radomszczański

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Powiat radomszczański (GESUT +BDOT500+EGIB część graficzna)

- Podzadanie II - gmina Gomunice; gmina Ładzice; gmina Masłowice
- Podzadanie III - gmina Dobryczyce; gmina Przedbórz; gmina Radomsko
- Podzadanie IV - gmina Wielgomłyny; gmina Żyto.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia w części I stanowią załączniki nr 8 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia – Warunki Techniczne (dalej: „WT”).

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: okres gwarancji / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Zamówienie współfinansowane jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020, projekt pn.: „Budowa systemu informacji przestrzennej wspierającego świadczenie e-usług przez powiaty z terenu województwa łódzkiego”. Nr UDA-RPLD.07.01.02-10-0006/17-00

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Część V–Powiat wieruszowski

Lot No: 5

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71356000 Technical services, 71356100 Technical control services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL71 Łódzkie

Main site or place of performance: Powiat wieruszowski

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Powiat wieruszowski (baza GESUT)

- Podzadanie II - gmina Sokolniki, gmina Bolesławiec, gmina Czastary
- Podzadanie III - gmina Galewice; gmina Lututów.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia w części I stanowią załączniki nr 8 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia – Warunki Techniczne (dalej: „WT”).

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: okres gwarancji / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Zamówienie współfinansowane jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020, projekt pn.: „Budowa systemu informacji przestrzennej wspierającego świadczenie e-usług przez powiaty z terenu województwa łódzkiego”. Nr UDA-RPLD.07.01.02-10-0006/17-00

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

71356000 Technical services, 71356100 Technical control services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL71 Łódzkie

Main site or place of performance: Powiat zgierski

**II.2.4. Description of the procurement**

Powiat zgierski (GESUT)

- Podzadanie V - miasto ZGIERZ
- Podzadanie IV - miasto STRYKÓW
- Podzadanie III - miasto OZORKÓW.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia w części I stanowią załączniki nr 8 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia – Warunki Techniczne (dalej: „WT”).

**II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: okres gwarancji / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Zamówienie współfinansowane jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020, projekt pn.: „Budowa systemu informacji przestrzennej wspierającego świadczenie e-usług przez powiaty z terenu województwa łódzkiego”. Nr UDA-RPLD.07.01.02-10-0006/17-00

**II.2.14. Additional information**

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Description**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

**IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**IV.2. Administrative information**

**IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 025-062108](#)

**IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

**IV.2.9.**

## Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

### Section V: Award of contract

---

**Lot No: 1**

**Title:**

Część I – Powiat kutnowski

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

14/06/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: OKRĘGOWE PRZEDSIĘBIORSTWO-GEODEZYJNO KARTOGRAFICZNE  
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Town: Olsztyn

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 35 205,15 PLN

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### Section V: Award of contract

---

**Contract No: 2**

**Lot No: 2**

**Title:**

Część II – Powiat łódzki wschodni

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

14/06/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3.**

**Name and address of the contractor**

Official name: GEORES SP. Z O.O.

Town: Rzeszów

NUTS code: PL82 Podkarpackie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 67 281,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 3

**Lot No:** 3

**Title:**

Część III – Powiat poddębicki

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

14/06/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: GGPS SP. Z O. O.

Town: Lublin

NUTS code: PL81 Lubelskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 29 889,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 4

**Lot No:** 4

**Title:**

Część IV – Powiat radomszczański

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

14/06/2022

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: OKRĘGOWE PRZEDSIĘBIORSTWO-GEODEZYJNO KARTOGRAFICZNE  
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Town: Olsztyn

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 54 545,28 PLN

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No: 5**

**Lot No: 5**

**Title:**

Część V–Powiat wierszowski

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

14/06/2022

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: OKRĘGOWE PRZEDSIĘBIORSTWO GEODEZYJNO-KARTOGRAFICZNE  
SPÓŁKA Z O.O.

Town: Koszalin

NUTS code: PL42 Zachodniopomorskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 43 911,00 PLN

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## Section V: Award of contract

---

**Contract No:** 6

**Lot No:** 6

**Title:**

Część VI – Powiat zgierski

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

15/06/2022

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: MGGP S.A.

Town: Tarnów

NUTS code: PL21 Małopolskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

#### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 24 231,00 PLN

#### V.2.5. Information about subcontracting

## Section VI: Complementary information

---

### VI.3. Additional information

Zamawiający żąda wniesienia wadium w postępowaniu. Szczegółowe informacje dotyczące obowiązku

wniesienia wadium oraz jego wysokości dla poszczególnych części zamówienia zawiera rozdz. 8 SWZ.

Zamawiający wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy przez Wykonawcę którego

oferta została wybrana w wysokości 5 % ceny całkowitej podanej w ofercie. Szczegółowe informacje zawiera rozdział 15 SWZ.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy przysługują przewidziane w ustawie środki ochrony prawnej w postaci odwołania oraz skargi do sądu. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej oraz postępowania toczzonego wskutek ich wniesienia określa dział IX ustawy Pzp – „Środki ochrony prawnej”.
2. Odwołanie przysługuje na:
  - a) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy;
  - b) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
  - c) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.
3. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym.
4. Pisma w formie pisemnej wnosi się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem pośtańca, a pisma w postaci elektronicznej wnosi się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby.
6. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.  
Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
7. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp.
8. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze:  
Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA., e-mail:

[odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl) , tel. +48 224587801, URL: <http://www.uzp.gov.pl>, faks +48 224587800.

9. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań:

Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail

[odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl) , tel. +48 224587801, faks +48 224587800, URL: <http://www.uzp.gov.pl>.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych - Departament Odwołań

Postal address: Warszawa

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 24587801

Fax: +48 24587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

13/06/2023